



Generalkonsulat von Ungarn
München

Newsletter
über kulturelle Veranstaltungen mit ungarischem Bezug in Bayern
Januar-Februar 2019

.....

Besuch im Nürnberger Dürer-Haus

12. Januar 2019 15:15-17:15

Dürer Haus

(Albrecht-Dürer-Straße 39, 90403 Nürnberg)

Die ungarischen Pfadis "Ajtósi Dürer" gehen am 12.01 im Nürnberger Dürer-Haus zu Agnes Dürer zu Besuch und dann erlernen die guten alten Tricks von einer ungarischen Künstlerin im Werkstatt.

Eintritt: 5€/Kinder bis 18, 9€/Erwachsene
Weitere Informationen: www.ungarninnuernberg.de

Látogatás a nürnbergi Dürer-házban

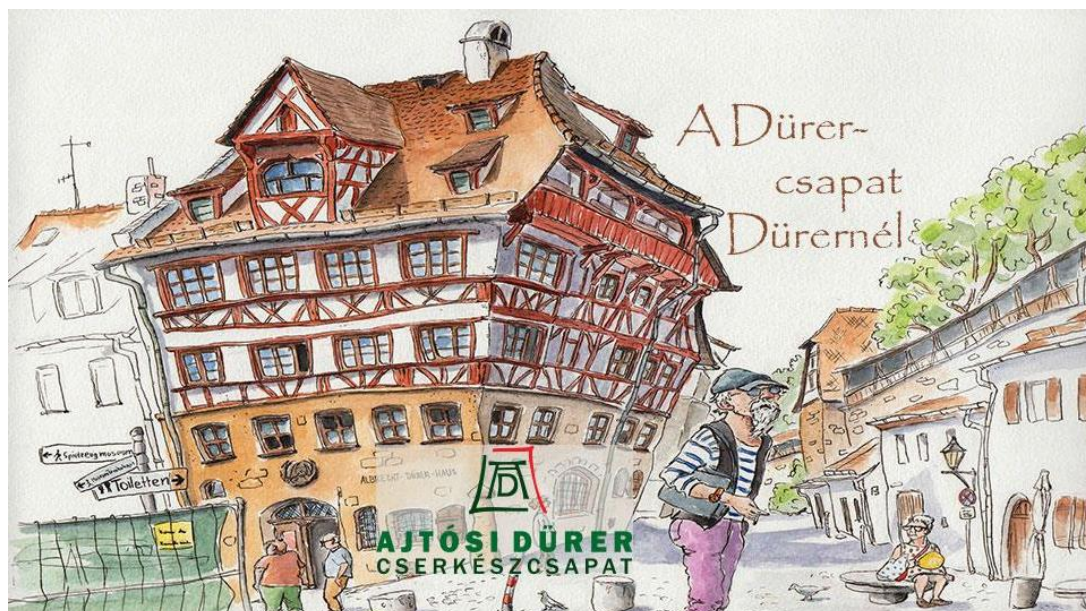
2019. január 12. 15:15-17:15

Dürer-ház

(Albrecht-Dürer-Straße 39, 90403 Nürnberg.)

Milyen volt az élet Agnes Dürer házában? És milyen volt a munka Albrecht műhelyében? A német nyelvű gyerekprogram után a múzeum magyar művésze tárja fel velünk a nyomtatás és a metszés titkait. Találkozunk a Dürer-ház előtt. A belépőjegyet közösen vesszük meg.

Részvételi díj: 18 éves korig: 5 €. Felnőtteknek 9 €.
További információ: www.ungarninnuernberg.de





Generalkonsulat von Ungarn
München

Regös Tanzhaus

12. Januar 2019, 18:00-02:00

Minoa Restaurant
(Zwingerstraße 28, 85579 Neubiberg)

Jeder, der ungarische Volksmusik kennenlernen und dazu tanzen will oder einfach nur die Musik genießen möchte ist sehr gerne gesehen!
Live-Musik in Begleitung vom Lelkes Band

Regös Táncház

2018. január 12. 18:00-02:00

Minoa Étterem
(Zwingerstraße 28, 85579 Neubiberg)

Tradicionalis magyar tánc ház élő zenével (Lelkes Banda).



**Fünf Jahrhunderte der ungarischen
Dichtkunst in Musik und Prosa**

18. Januar 2019, 19:00

Ungarische Katholische Gemeinde München
(Oberföhringer Straße 40, 81925 München)
IN UNGARISCHER SPRACHE

Csaba Gál stellt seit Jahreszenten als Vortragskünstler in Deutsch und in Ungarisch die schönsten Werke aus ungarischer und deutscher Literatur vor.
Ein Programm des Széchenyi Kreises.

**Öt évszázad magyar költészete zenében és
prózában**

2019. január 18., 19:00

Magyar Katolikus Misszió nagyterme
(81925 München, Oberföhringer Str. 40.)
MAGYAR NYELVEN

Gál Csaba évtizedek óta mint előadóművész, német és magyar nyelven hirdeti - énekelve, zenélve és prózában a német és magyar költészet kincseit.
A Széchenyi Kör programja





Generalkonsulat von Ungarn
München

Kindervorstellung „Der Hut“

19. Januar 2019, 16:00 Uhr

SBZ Sendling

(Danklstr. 34, 81371 München)

IN UNGARISCHER SPRACHE

Die Münchhausiaden eines jungen Mannes mit vielen Abenteuern zur Zeit der Weinlese. Der Kindervorstellung „Der Hut“ folgt Familientanzhaus.

Eintritt: 4€/Person (ab 3 Jahr)

Weitere Informationen: gyerekrendezveny@regoes.de

A kalap - gyerekelőadás

2019. január 19., 16:00

SBZ Sendling

(Danklstr. 34, 81371 München)

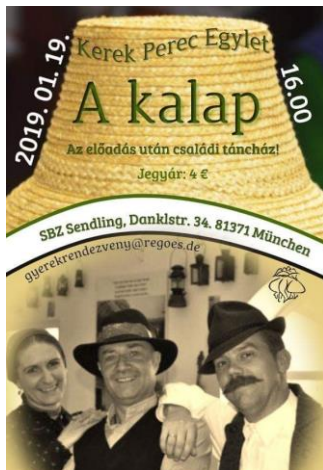
MAGYAR NYELVEN

Kerek Perc Egylet: A kalap - egy nagyotmondó fiatalember szüret idején játszódó kalandos hazugság meséje

Előadás után családi táncház.

Belépőjegyek: 4€/fő (3 éves kortól)

További információ: gyerekrendezveny@regoes.de



Ungarisches Tanzhaus und Volkstanz-Workshops mit Live-Musik

19-20. Januar 2019

St. Otto Gemeindesaal

(Heuchlinger Str. 15 90481 Nürnberg)

IN UNGARISCHER SPRACHE

Die Tanzgruppe „Tűzvirág“ lädt Euch herzlich zu unserem Tanzlehrgang und Tanzhaus "Tänze aus Magyarlapád" ein. Er findet am 19. und 20. Januar 2019 in Nürnberg statt.

Am 19. Januar, am Samstag Abend, freuen wir uns auf Euch bei einem Tanzhaus mit Live-Musik. Vor dem Tanzhaus für die Großen begrüßen wir unsere kleineren Gäste mit Kunsthandwerk und Kindertanzhaus.

Weitere Informationen:

<http://tuzvirag.de/magyarlapad>

info@tuzvirag.de

Élőzenés táncház és magyarlapádi táncworkshop Nürnbergben

2019. január 19-20.

St. Otto gyülekezeti terme

(Heuchlinger Str. 15 90481 Nürnberg)

MAGYAR NYELVEN

A nürnbergi Tűzvirág Néptáncgyűttes sok szeretettel vár minden kedves érdeklődőt Magyarlapádi Táncworkshopjára és élőzenés táncházára.

A táncházakat vezetik: Körtvélyes Anna és Jablonszki Ádám, zenél: a Lelkes Együttes.

Jegyárak és további információ:

<http://tuzvirag.de/magyarlapad>

info@tuzvirag.de



Generalkonsulat von Ungarn
München

Filmklub: Katzenfalle

25. Januar 2019, 19:00 Uhr

Ungarische Katholische Gemeinde München
(Oberföhringer Straße 40, 81925 München)

IN UNGARISCHER SPRACHE

Die Katzenfalle ist ein 1986 vorgestellter Zeichentrickfilm in ungarisch-deutscher und kanadischer Koproduktion, der damals ein riesiger Erfolg in Ungarn, später im Ausland war. Ein spannendes Katze-und-Maus-Spiel in 92 Minuten mit viel Humor und Gesellschaftskritik.

Der Eintritt ist frei. Weitere Infos: evi.perger@gmail.com;
<https://www.facebook.com/groups/1001456390056013/>

Filmklub: Macskafogó

2019. január 25., 19:00

Magyar Katolikus Misszió
(81925 München, Oberföhringer Str. 40.)

MAGYAR NYELVEN

A Macskafogó 1986-ban bemutatott magyar-német-kanadai rajzfilm, amely méltán aratott nagy sikert Magyarországon, majd később külföldön is. Izgalmas macska-egér játék 92 percben, humorral és társadalomkritikával fűszerezve.

A belépés ingyenes. Részletek: evi.perger@gmail.com vagy a filmklub facebook csoportjában: <https://www.facebook.com/groups/1001456390056013/>





Generalkonsulat von Ungarn
München

**Operettengala zum Neujahr organisiert vom
Ungarischen Kulturverein Nürnberg e. V.**

26. Januar 2019, ab 17:00 Uhr
Gästehaus Palmengarten, Festsaal
(Donaustr. 25 90451 Nürnberg)

Begrüßen Sie das Neujahr mit uns:

Der Ungarische Kulturverein Nürnberg e. V. lädt Sie herzlich zu seiner abendfüllenden Operettengala ein. Im Laufe des Abends ertönen die beliebtesten Melodien der ungarischen Operette mit Live-Musik-Begleitung, anschließend wird der Abend mit einem Tanz bis in die Morgenstunden abgerundet. Sie können die Schlager-Ohrwürmer von Imre Kálmán, Ferenc Lehár und anderen live miterleben, vorgeführt von den Privatsängern der Ungarischen Oper in Kolozsvár (Klausenburg/Siebenbürgen), Márton Maneszes und Ibolya Vigh. Für gute Stimmung sorgen außerdem erneut Isti Máthé und seine Band aus Marosvásárhely (Neumarkt/Siebenbürgen).

Wir bitten Sie herzlich, in einer der Veranstaltung angemessenen Abendgarderobe zu erscheinen.

Eintritt: 15€/Person, 12€/Person für Vereinsmitglieder
Vor Anmeldung und Tischreservierung: Anikó V. Zombory
reservierung@ungarninnuernberg.de

Weitere Informationen: www.ungarninnuernberg.de

**Újévi Operett Gála a Nürnbergi Magyar
Kultúregyesület szervezésében**

2019. január 26., 17 órától
Palmengarten díszterme
(Donaustr. 25 90451 Nürnberg)

Köszöntse velünk az új évet!

A Nürnbergi Magyar Kultúregyesület egész estés operett gálára vár minden érdeklődőt. Az este folyamán több felvonásban felcsendülnek a magyar operett-irodalom legnépszerűbb dallamai zenekari kísérettel, melyet hajnalig tartó tánccal koronázunk meg. Kálmán Imre, Lehár Ferenc és más zeneszerzők fülbemászó slágereit most élőben hallhatja a közönség a Kolozsvári Magyar Opera magánénekesei, Maneszes Márton és Vigh Ibolya előadásában. A jó hangulatról ismét Márthé Isti és zenekara gondoskodik az este folyamán.

Megjelenés alkalmi öltözetben! (Hölgyeknek koktéluha, kosztüm, kisestélyi vagy nagyestélyi ruha, uraknak öltöny vagy szmoking)

Belépődíj: 15€, egyesületi tagoknak 12€.

Regisztráció és asztalfoglalás: V. Zombory Anikó
reservierung@ungarninnuernberg.de

További információ: www.ungarninnuernberg.de



Újévi Operett Gála
a Nürnbergi Magyar Kultúregyesület szervezésében
2019. január 26. (szó.) 17 órától
Palmengarten díszterme
Donaustr. 25 90451 Nürnberg

Jegyek: 15€, egyesületi tagoknak: 12€
Jegyrendelés / Reservierung: reservierung@ungarninnuernberg.de
További információ: www.ungarninnuernberg.de





Generalkonsulat von Ungarn
München

Regös Tanzhaus

16. Februar 2019, 18:00-02:00

Minoa Restaurant
(Zwergstraße 28, 85579 Neubiberg)

Jeder, der ungarische Volksmusik kennenlernen und dazu tanzen will oder einfach nur die Musik genießen möchte ist sehr gerne gesehen!
Live-Musik in Begleitung vom Lelkes Band

Regös Táncház

2018. február 16. 18:00-02:00

Minoa Étterem
(Zwergstraße 28, 85579 Neubiberg)

Tradicionális magyar tánc ház élő zenével (Lelkes Banda).



Faschingsball

2. Februar 2019, um 18:00 Uhr

Raum in der Pfarrei St. Georg
(86152 Augsburg, Georgenstr. 18).
Anmeldung und Information bei József Nagy
(Tel.: 0821-596661).

Farsangi bál

2019. február 2., 18:00

St. Georg plébánia terme
(86152 Augsburg, Georgenstr. 18)
Jelentkezés és információ: Nagy Józsefnél 0821-596661-
es telefonszámon.

MEGHÍVÓ
Farsangi bálra mindenkit szeretettel hív
Szent László Magyar Katolikus Misszió

Helyszín: Georgenstr. 18. 86152 Augsburg,
Időpont: 2019.02.02. Zene: Robi, Franci és Endre

Jelentkezés Nagy Józsefnél 0821-596661





Generalkonsulat von Ungarn
München

**Fortbildung der Volkstanzpädagogin
Kata Balatoni: Methodik des Volkstanzes
und der volkstümlichen Spiele**

8. Februar 2019, 10:00-17:00 Uhr
(Schnieglinger Str. 292, 90427 Nürnberg)
IN UNGARISCHER SPRACHE

Die Fortbildung wird von der Gesellschaft zur Förderung der Ungarischen Kultur in Deutschland veranstaltet.

Anmeldung und Infos: gfunuernberg@gmx.de

**Balatoni Kata néptáncpedagógus
továbbképzése: Népi játék- és
néptáncmódszertan**

2019. február 8., 10:00-17:00
(Schnieglinger Str. 292, 90427 Nürnberg)
MAGYAR NYELVEN

A Gesellschaft zur Förderung der Ungarischen Kultur in Deutschland „Így tedd rá!“ címmel hirdet továbbképzést

Jelentkezés és információ: gfunuernberg@gmx.de

**Fortbildung der Volkstanzpädagogin
Kata Balatoni: Traditionelle Feste im
Unterricht**

10. Februar 2019, 10:00-17:00 Uhr
(Schnieglinger Str. 292, 90427 Nürnberg)
IN UNGARISCHER SPRACHE

Die Fortbildung wird von der Gesellschaft zur Förderung der Ungarischen Kultur in Deutschland veranstaltet.

Anmeldung und Infos: gfunuernberg@gmx.de

**Balatoni Kata néptáncpedagógus
továbbképzése: Hagományos ünnepek az
oktatásban**

2019. február 10., 10:00-17:00
(Schnieglinger Str. 292, 90427 Nürnberg)
MAGYAR NYELVEN

A Gesellschaft zur Förderung der Ungarischen Kultur in Deutschland „Így tedd rá!“ címmel hirdet továbbképzést

Jelentkezés és információ: gfunuernberg@gmx.de

SZERETTEL VÁRUNK MINDENKIT
BALATONI KATALIN
néptáncpedagógus, az Így tedd rá! programgazdája, neveléstudományi kutató

TOVÁBBKÉPZÉSÉRE,
melynek témája
HAGYOMÁNYOS ÜNNEPEK AZ OKTATÁSBAN

**ÍGY TEDD RÁ!
PROGRAM**
A hagyományos ünnepek és a balatoni néptáncpedagógus utólagos tudásának továbbítása



HELYSZIN: SCHNIEGLINGER STR. 292, 90427 NÜRNBERG
IDŐPONT: 2019. FEBRUÁR 10, VASÁRNAP 10:00-17:00
RÉSZVÉTELI DÍJ: 39 € (Mindkét továbbképzésen történő részvétel esetén: 59€/2 nap)
jelentkezni lehet: gfunuernberg@gmx.de
További részletek a „Gesellschaft zur Förderung der Ungarischen Kultur in Deutschland“ o.v. facebook oldalán

A program részletei és támogatja



SZERETTEL VÁRUNK MINDENKIT
BALATONI KATALIN
néptáncpedagógus, az Így tedd rá! programgazdája, neveléstudományi kutató

TOVÁBBKÉPZÉSÉRE,
melynek témája
HAGYOMÁNYOS ÜNNEPEK AZ OKTATÁSBAN

**ÍGY TEDD RÁ!
PROGRAM**
A hagyományos ünnepek és a balatoni néptáncpedagógus utólagos tudásának továbbítása



HELYSZIN: SCHNIEGLINGER STR. 292, 90427 NÜRNBERG
IDŐPONT: 2019. FEBRUÁR 10, VASÁRNAP 10:00-17:00
RÉSZVÉTELI DÍJ: 39 € (Mindkét továbbképzésen történő részvétel esetén: 59€/2 nap)
jelentkezni lehet: gfunuernberg@gmx.de
További részletek a „Gesellschaft zur Förderung der Ungarischen Kultur in Deutschland“ o.v. facebook oldalán

A program részletei és támogatja





Generalkonsulat von Ungarn
München

Kinderfasching

23. Februar 2019, 16:00 Uhr

SBZ Sendling

(Danklstr. 34, 81371 München)

IN UNGARISCHER SPRACHE

Der Verein Regös – Traditionelle ungarische Tanzkultur veranstaltet einen Kinderfasching mit ungarischer Volksmusik und Basteln. Eintritt im Kostüm!

Eintritt: 4€/Person (ab 3 Jahr)

Weitere Informationen: gyerekrendezveny@regoes.de

Gyerekfarsang

2019. február 23, 16:00

SBZ Sendling

(Danklstr. 34, 81371 München)

MAGYAR NYELVEN

A Regös, a hagyományos magyar tánckultúra ápolására hivatott egyesület gyerekfarsangot szervez magyar népzenevel, kézműveskedéssel. Megjelenés jelmezben!

Belépőjegyek: 4€/fő (3 éves kortól)

További információ: gyerekrendezveny@regoes.de



2019. február 23. 16 óra

SBZ Sendling, Danklstr. 34. 81371 München



Jegyár: 4 € (3 éves kortól)

gyerekrendezveny@regoes.de



Faschingsball in Nürnberg

23. Februar 2019 ab 19:00 Uhr

Wirtshaus TSV Falkenheim

(Germersheimer Str. 86 90469 Nürnberg)

Der Ungarische Kulturverein Nürnberg e. V. lädt Sie herzlich zu seinem Faschingsball ein. Für gute Stimmung sorgt das Duo "Ica és Dodi".

Eintritt: 12€/Person, 10€/Person für

Vereinsmitglieder

Voranmeldung und Tischreservierung: V. Zombory

Anikó reservierung@ungarninnuernberg.de

Weitere Informationen: www.ungarninnuernberg.de

Farsangi bál Nürnbergben

2019. február 23. 19 órától

TSV Falkenheim vendéglő

(Germersheimer Str. 86 90469-Nürnberg)

A Nürnbergi Magyar Kultúregyesület szeretettel vár minden érdeklődőt farsangi báljára. Zenél ismét az "Ica és Dodi" duó!

Belépődíj: 12€, tagoknak 10€.

Regisztráció és asztalfoglalás: V. Zombory Anikó
reservierung@ungarninnuernberg.de

További információ: www.ungarninnuernberg.de



Generalkonsulat von Ungarn
München

V4 Filmfestival

28. Februar - 10. März 2019.

Original mit Englischen Untertitel

Das 2016 in München gründete MITTEL PUNKT EUROPA FILMFEST rückt Filmproduktionen aus Polen, Ungarn Tschechien und der Slowakei in der Fokus – Filme, die in (Süd-)Deutschland nie oder kaum zu sehen sind. Ziel ist es die gesamte Bandbreite der Mitteleuropäischen Kinematografie vorzustellen – sowohl Spiel- und Dokumentarfilme als auch Kurzfilme. Zu Gast im Filmprogramm 2019 ist Ukraine.

28. Februar - 10. MÄRZ 2019
FILMUSEUM MÜNCHEN
(Sankt Jakobs Platz 1, München)

1-5. MÄRZ 2019
FILMGALERIE IM LEEREN BEUTEL
(Bertoldstr. 9, Regensburg)

Das Programm findet mit der Unterstützung des Generalkonsulats von Ungarn statt.

Mehr Infos:

<http://www.mittelpunkteuropa.eu/>

V4 Filmfesztivál

2019. február 28. – március 10.

Eredeti nyelven, angol felirattal

A 2016-ban, Münchenben alapított MITTEL PUNKT EUROPA filmfesztivál olyan lengyel, magyar, cseh és szlovák kortárs filmalkotásokat mutat be, melyeket (Dél-)Németországban nem vetítenek. A szervezők célja a Közép-európai mozifilmek széles spektrumának (játékfilmek, dokumentumfilmek és rövidfilmek) bemutatása. A filmfesztivál 2019-es díszvendége: Ukrajna.

2019. február 28 – március 10.
FILMUSEUM MÜNCHEN
(Sankt Jakobs Platz 1, München)

2019. március 1-5.
FILMGALERIE IM LEEREN BEUTEL
(Bertoldstr. 9, Regensburg)

A programot támogatja Magyarország Müncheni Főkonzulátusa.

További információ:

<http://www.mittelpunkteuropa.eu/>

2019 WIEDER IM KINO

**AKTUELLE
FILME AUS
SLOWAKEI
UNGARN
TSCHECHIEN
POLEN
UKRAINE**

**MITTEL
PUNKT
EUROPA
FILMFEST**

**28. FEBRUAR
– 10. MÄRZ
MÜNCHEN

1.– 5. MÄRZ
REGENSBURG**